

Biserica și Scoala

Foaie bisericească școlastică, literară și economică.

Apare odată în săptămână : DUMINECA.

PREȚUL ABONAMENTULUI.

Pentru Austro-Ungaria :

Pe un an 10 cor. — pe $\frac{1}{2}$ an 5 cor.

Pentru România și străinătate :

Pe un an 14 fr. : pe jumătate an 7 fr.

PREȚUL INSERTIUNILOR :

Pentru publicațiunile de trei ori ce conțin

cam 150 cuvinte 6 cor.; până la 200 cuvinte

8 cor.; și mai sus 10 cor. v. a.

Corespondențele să se adreseze Redacțiunii

, „BISERICA și SCOALA“

Ear banii de prenumerație a

TIPOGRAFIA DIECESANĂ în ARAD.

Nr. 2708/1905.

Circular

către toate oficile protopresviterale și parochiale de sub jurisdicția Conzistoarelor române ort., din Arad și Oradea-mare.

Escoala Sa, Domnul Ministrul reg. ung., de culte și instrucție publică, prin circularul său prezidual de dd. de 17 Iunie a. c., sub N-rul 1841 din acest an a dispus următoarele:

In fiecare clasă a fiecărei scoli poporale elementare și a fiecărei scoli medii trebuie ca, amăsurat planului de învățământ și stadiului de dezvoltare intelectuală a elevilor clasei respective, în îmbinare de carte de cetire sau în firul proponerii igienei și antropologiei, să li-se facă în mod potrivit cunoscute elevilor — atât în scolile de copii cât și de copile — pericolele materiale și morale, ivite în urma alcoolismului, și stricăciunile cari subminează bunăstarea poporului, elucidând însă aceste pericole și stricăciuni din punct de vedere: sanitar, al moralei publice și economic. Ceea-ce se aduce la cunoștință tuturor spre stire și strictă acomodare.

In conformitate cu aceasta Escoala Sa Domnul Ministrul a mai enunțat, că orice carte de cetire, fie ea scrisă pentru oricare categorie sau grad de scoală, în edițiile următoare dispoziției de mai sus numai în acel caz va fi admisă pentru întrebuițare în scoală, dacă în aceea ediție se va sprința cu cel puțin una lectură huptă contra alcoholismului, combătându-l din oareșicare punct de vedere; și adăuge mai departe, că și manualele de pedagogie, de științele cari se ocupă de antropologie, precum și manualele de higienă — numai întru atâta pot să țină cont la aprobare ministerială, întrucât corespund îndeajuns intențiunilor exprimate în aceea ordonanță.

Aducem aceasta la cunoștința tuturor autorilor de cărți didactice, cari doresc ca scrierile lor să fie admise și introduse în școalele de pe teritorul consistoarelor noastre de Arad și Oradea-mare.

Arad, 21 Iunie (4 Iulie) 1905.

Ioan I. Papp

Episcop.

La didactica experimentală a memorizării..

(Urmare)

4. Memorizarea pe de-a întregul și în părți. Învățământul economizător.

Numărăose cercetări experimentale au dovedit, că: unii școlari sunt obișnuiți de a memoriza mai întâi câte o frază, câte 2 șire, câte 1 strofă, o succesiune unitară de tonuri muzicale (căteva tacte), și apoi o altă parte următoare în legătură cu cea precedentă, și aşa mai departe. Alții din contră, memorizează nu în părți ci pe de-a întregul, așa că cetește de ex. o strofă, sau chiar și o piesă completă (nu prea lungă), și repetează întreaga serie de idei și cuvinte totdeauna în coerentă, dela început până la sfârșit. Aceste două forme de memorizare se pot apoi combina unele cu altele în diverse chipuri. Experiența demonstră, că se face *risipă de timp*, dacă școlarul, din cauza unui singur pasaj mai dificil, este pus să repeteze totdeauna întreaga serie dela început până la fine. La materii aproximativ omogene și coerente memorizarea unui întreg logic deodală, prin repetire de mai multe-ori dela început până la fine, s'a dovedit ca procedura cea mai avantajoasă în general pentru *toți indivizii*. Memorizarea în părți față de cea pe de-a întregul are următoarele avantajii;

1) Finea fiecărei părți deosebite, în loc de a se asocia cu începutul părții următoare, se asociază cu începutul său propriu, și astfel prin mai multe repetițuni progresive și regresive, nemijlocite și mijlocite, se va forma o serie de incantenări inutile, ba chiar stricăcioase asocierii, incantenări, pe care, mai târziu, va trebui să le dizolvăm prin noi repetițuni. — 2) La memorizarea în părți, la fiecare parte a materialului se va produce o aglomerare de repetițuni, după care apoi va urma un lung interval de pauză, pe când la memorizarea pe de-a întregul repetițunile părților singulare se vor succeda unele după altele în intervale de timp egale. — 3) Mai departe, la memorizarea în fragmente mici, școlarul prea ușor să neglige coerenta logică și organică a întregului, va memoriza mehanic, deci el își va imprimă în minte exclusiv numai reprezentanții verbale motorice, acustice și vizuale. Din aceste constatări experimentale rezultă următorul postulat didactic: *Învățătorul să conducă pe școlari toldeaua la memorizarea unui întreg organic de cunoștințe coerente, prin cetire de mai multe ori dela început până la sfârșit.* În fine să le arate cum au să scoată pasajele mai dificile și să le memorizeze deosebit, să le așeze la locul lor în serie complectă și pe aceasta apoi să o repeteze iarăși, dela început până la sfârșit.

4. Celeritatea memorizării.

Prin observație directă ne putem convinge că dacă memorizarea se efectuează prea lent, dacă ne aprofundăm prea întinsiv în material, ba poate chiar și reflecțăm mai adânc asupra conținutului, atunci efectul memorizării atât în ceea ce privește celeritatea, cât și firmitatea păstrării este foarte redus. Memorizarea repede admite, în același timp, mai multe repetițuni, de aceea nu se și pare, că ne ajută și ne conduce la un grad oare-care de imprimare mai grabnică și mai solidă totodată. Este însă într'adevăr surprinzător faptul, că *memorizarea mehanică*, care nu permite atenției timp de a se aprofunda, în ceea-ce privește *păstrarea ne dă rezultate mai favorabile*, decât cea logică.

Acum ar fi de a se cerceta și constata prin experimente didactice-psihologice: cum se modifică și întru cât se potrivesc relațiunile indicate mai sus, când e vorba de diferenții indivizi, clase și materii de învățământ.

5. Unitarea (început) Dacă cercăm să reproducem în minte forma, coloarea, mirosul șic. d. ex. a unei roze, pe care am intuit-o înainte cu vre-o căteva momente, vom putea constata, că în urma intuirii, imaginile memoriale din moment în moment vor deveni tot mai puțin precise, mai palide.

Acest proces de dispariție al imaginilor memoriale a fost studiat în mod experimental.

Așa de ex. tonuri muzicale de înălțime medie se vor putea recunoaște în proporția următoare: după 2 (secunde de timp în 94% de cazuri, după 10 în 78%, iar după 60 în 60% cazuri. Alt exemplu: la discuri de coloare cunoscute cu o diferență de iluminățune de $\frac{1}{15}$ intensitate (între căte două discuri succesive), după un interval de 5 aceea diferență a putut să fie cunoscută în 100% cazuri, după 30 în 83%, iar după 120 în 50% de cazuri, și. Cam tot astfel de relații se pot constata și pentru sensul tactil. De aci învățăm, că: *In primele secunde imediat în urma impresiunii senzuale, intensitatea imaginilor memoriale scade rapid, mai târziu însă, după un interval mai lung, cu mult mai lent.* De aci rezultă regula didactică experimentală, că de ex. la scris, cântare, cetire estetică șic. după o rătăciune înainte din partea învățătorului are să urmeze imediat imitarea din partea școlarului (început). Desemnatorul posedă reprezentanții foarte determinate despre dimensiuni și forme, pictorul despre diferențele nuanțe ale colorilor, muzicanțul despre tonurile muzicale, șic., pentru că exercițiul și repetițunea impresiunilor are puterea și efectul de a menține reprezentanții în stare clară și determinată. Pozițunea și mișcările degetelor la scris și desen, mișcările organelor vocei la pronunțarea cutârui son, șic. produc astfel de reprezentanții, cari nici odată nu pot deveni total nedeterminate sau obscure, pentru că aceste reprezentanții provin dela corpul nostru propriu și reproducerea lor de regulă provoacă și percepția senzuală corespunzătoare. De aceea dacă de ex. ne însemnăm în minte lungimea unei linii, reprezentându-ne-o măsurată cu centimetru, sau cutare interval de timp, apreciat prin numărul respirațiunilor, sau colorile, prin termini intuitivi de ex. roșu ca sângele, verde ca iarbă, galben ca ceară, șic., sau dacă asociem cutari reprezentanții cu anumite mișcări de ale organelor de vorbire, șic., atunci toate acele reprezentanții vor fi scutite de unitarea grabnică. Reprezentanții principale, mai abstracte, vor putea să ușor reconstruite cu ajutorul reprezentanților mai senzuale (și motorice), cu cari stau în conexiune asociativă. De aci rezultă regula didactică: *Învățătorul, cu deosebire cel al școlarilor puțin capacitați, pe căt mai este posibil, să se întemeieze pe senzații tactile, de poziție și de mișcare.*

(Va urma).

Ceva despre predică.

Este un adevăr incontestabil, că o efectivă terapie sufletească pastorală pretinde două condiții:

1) Prepararea poporului prin un cult înălțător, neobositor.

2) Înrăurarea educativă prin cuvânt alcătuit conform statului religios-moral și gradului de inteligență al auditorului.

Deși în timpul recerut prin clerul esit din școala noastră s-au trezit amvoanele din vechea amuțire și predica se cultivă cu diligență, totuși predicile ținute având destule defecte materiale și formale nu pot produce efectul dorit.

I. Defectele formale.

Cei mai mulți predicatori cetesc predicile de pe hartiie.

Să privim acest metod sub punctul de vedere psihologic atât în cît privește pe cuvântator cat și pe auditor.

Având predicatorul spre un efect deplin a fi sufletește concentrat numai în expunerea materiei, conform centrului material, pe lângă care are să clădească ideile sale, fără a se lupta intelectual și cu reproducerea formelor verbale sau a celor declamatorice, care angajându-l pentru sine îi detrag puterea a se obiectiva ca expunătorul convingerii sale fine, o predică cetită de pe hartiie nu poate avea efectul dorit, fiind că cuvântatorul este sufletește împărțit pentru textul predicei, pentru a reproduce forma verbală și declamatorică, cu deosebire nepăland auzitorul privi ochi în ochi, lipsind reciproca electrizare, care inviosează atât pe cuvântator cat și pe auditor. Deoarece cetirea obosește cu mult mai mult decât vorbirea, se străplântă prin comunicația sufletească oboseala și asupra auditorului, ca tonul unei violini la alta apropiată, eară somnolență auditorului reflectează deprimător înapoi asupra cetitorului, așa că succesiv se paralizează sufletește unul pe altul, până ce sunt ambii bucuroși, că s'a finit predica, care a fost foarte instructivă, dacă n'a lăsat în suflet nici o urmă de înrăurire.

Alții recitează predicile de-a rostul — dară cu auzitorul hartiie, pe care o consultă din când în când, deoarece un atare cuvântator nu este cu toată psihologia eufundat în materia de propus, ci toată atențunea sa este ferecată de reproducerea textului memorat, de modulările vocei și gesturile exercitate, pe lângă toată silința lipsind în urma binarțiunei sufletești necesara putere a electriză sufletul auditorului, nici aceasta predicare nu are efectul necesar, căci cum ne învață experiența, produce mai multă somnolență de cît incordarea atențunei, cu atât mai puțin poate realiza scopul predicei.

Propunând însă predicatorul firul ideilor sale înainte bine pregătite în formă esabruptă, torcându-se aceasta succesiv în mod logic sub forma căldurei sufletești

pentru misiunea măntuitoare, și sub expansiunea fantaziei aducându-se dovezi din toate momentele vieții organice sociale și psihice, armonisându-se declamarea și gesturile cu ideile desfășurate, fiind atât predicatorul concentrat cât și auditorul atent, coincid ambele părți spiritual în scopul final al predicei și fiind curențul psihosfizic între ambele părți destul de electric, să insuflăște auditorul de cuvântator și cuvântatorul de atențunea auditorului.

Sub o atare reciprocă și crescentă insuflare poporul devine spiritual dispus, iar din rostul predicatorului isvorește un isvor nesăcat de învățătură și lumină intelectual morală.

Privind deci predica sub punctul de vedere psihologic are cea mai slabă predică esabruptă mai mult folos, decât cea cetită sau recitată, fiind la una și pătrariul întreg, pe când la alta este numai jumătate aceea, ce esențial are să fie.

Un defect formal, de care pătimesc predicatorii români în ziua de azi, sunt barbarizmele și neologisme, cari îngreue priceperea și reflectează rău asupra cuvântatorului, care arată, că ori voește să brileze cu multă știință, ori nu cunoaște deajuns limba poporului, eară ambele posibilități se resfrâng în mod nefavorabil asupra cuvântatorului, pe care poporul în un atare caz numai cu ochii și cu gura, dar nu și cu spiritul. Din acest motiv e de cultivat limba poporului, de studiat orizontul său de vederi precum și gradul său de cultură, căci nu e auditorul pentru plinirea formei, ei predica ca idee, de a lumina, este pentru popor.

Al doilea imperativ necondiționat pretins de idea predicei este cultivarea predicei esabrupt bine pregătit, la care păstorul nu vorbește numai la ochi și la gură, ci la sufletul auditorului. Drept aceea e numai de cît de părăsit metodul usat, de a împlini datorința numai formal, ci e de luat în privire în prima linie la ideia și folosul predicei, ca unicul și cel mai efectiv mijloc educativ pastoral.

II. Defectele naturale.

Predicile cetite sau recitate de pe alții autori sunt pentru referințele de azi absolut nesuficiente, pentru că predicatorul la alegerea materială nu are altă directivă decât numai pericopa zilei, devenind astfel eară și formă primită peste esență. Prin un atare sistem auditorul nu mult se procoptește, pentru că în cele mai multe cazuri prin aceea formalitate numai ritual justificată, detrăgându-se poporului cele necesare, i-se dau cele mai puțin folosite, ceea ce se întâmplă cu atât mai des, dacă predicile se traduc din alte limbi, sau se folosesc autori, cari au scris pentru alte popoare cu alte referințe.

Cel mai dăunătos defect al predicei din biserică română de azi este totala lipsă de psihologie, fără de care rămâne numai un chimbător răsunător și măzăre aruncată în păretele uscat, pentru că atari piedici sunt adresate numai la auzul fizic nu însă și la suflet.

Cuvânt empiric, că predicile noastre nu sunt de căt o țesătură de citate într-o urzeală dogmatică sau morală, pur și simplu numai teoretică, precând în viața internă și susletească nu se pătrunde. Cu predilecție deosebită se usează predicatorii în locul figurilor parabolelor și analogiilor scoase din carne vie a vieții etnice, sociale și a celei susletești, de cele vechi iudaistice, chiar de cei mai puțini cărturari pri-cepute, sub cari se ascund adese vederi cu totul ne-creștine și netemporale.

Cuvântul lui Hristos avea putere, nu pentru că vorbia ca un D-zeu, ci pentru că vorbea ca un om cu exemple din viață și din ideele acelor oameni, cătră cari vorbia, de aceea combătând prejudețiile și vițile timpului și ale poporului său, era atât de priceput, în căt jidovii de fire nătângi și subiectivi, pricepându-nu voea să-l priceapă.

În predicile noastre putem număra de 50 de ori cuvântul credință, de 60 de ori cuvântul nădejde, dară fiindcă lipsește viața susletească foarte puțin provine dragostea ce pretinde sacrificii creștinești, eară cuvântul păcat și măntuire e aproape în tot pasagiul, fără ca să se între explicativ în conținutul acestor atât de vânțurate concepte — pentru că lipsește psihologia indispensabilă la predica, ce pretinde a fi cu efect.

Getind pe Chrisostom și pe Meniat astăzi o bogăție nesecată de psihologie, sociologie, medicină fizică și susletească, din predicile lor cunoaștem nu aşa, ceea ce știau ei, ceea-ce putea auditorul lor pricepe, cum trăia și ce lipsea auditorului lor, eară viața susletească de pe atunci ne sta în predicile lor ca o carte deschisă. Acești savanți ferecă pe psiholog mai intensiv, decat cel mai strimitoitor roman pe cel senzual.

Paralela între cuvântul lui Christos, a menționărilor „guri de pur” și între al nostru de azi e atât de nefavorabilă pentru noi, încât pe acest teren suntem de numit numai niște formalisti, cari plinim acest obligământ numai ca un boeresc.

Drept aceea voind, cum se cuvine, a plini conștiințios acest sfânt obligământ, trebuie fraților, să curmăm cu acest sistem, deci mai puțină bibliologie și mai multă psihologie, și voind a combatte moartea să sperăm cu viață.

V. Simigamoschi.

CONVOGARE.

Adunarea generală a XV-a a Reuniunii noastre învățătoreschi se va ține în Giula (comitatul Bichiș), Dumineacă și Luni în 10/23 și 11/24 Iulie a. c. cu următoarea

PROGRAMĂ :

Sedinta I-ă. 1. La 6 oare a. m. part. la „Utrenie” în bis. par. din Giula-germ. 2. „8 1/2”, „Sf. Lit.” în Giula-mag. 3. După chemarea Duhului Sfânt, deschiderea adunării generale. 4. Constatarea presinților

și susceperea membrilor noi. 5. Presentarea raportelor și esmiterea comisiunilor. 6. „Un monument”, disertație de Sever Secula. 7. „Reforme în învățământul nostru confesional” dis. de: I. Roman. Sedinta a II-a. 8. „Meoda sunetelor” după Gabel disertaț. de: I. Moldovan. 9. „Pedepsele corporale”, disertație de: Ersilia Cedar. 10. „Terminologia Matematicei”, disertaț. de Traian Givulescu. 11. „Necesitatea conștiinței și ambiciunii în activitatea învățătorului” disertație de: Ioan Roșu. Sedinta a III-a. 12. „Jubirea prea mare ca defect în educație”, disertație de G. Petrescu. 13. „Societatea de consum”, disertație de Patriciu Covaci. 14. Rapoartele comisiunilor. 15. Propunerii și interpelări. 16. Alegerea locului și fixarea timpului pentru adunarea proximă. 17. Apel nominal și legitimarea certificatelor de prezență. 18. Alegerea comisiunii autenticătoare. 19. Inchiderea adunării generale. Arad, din ședința comitetului ținută la 25 Iunie (8 Iulie 1905).

Josif Moldovan
vice-președinte.

Dimitrie Popoviciu
secretar general.

Informații.

(cu privire la adunarea generală)

Plecarea învățătorilor și a oaspeților, în frunte cu comitetul reuniunii, din Arad, va fi Sâmbătă în 9/23 Iulie, cu trenul de 11 oare. Sosirea și primirea reuniunii în Giula la 2 ore p. m. După sosire încuviințarea. La 7 oare convenire în grădina publică din Giula Dumineacă după prima ședință prânz comun în sala mare a grădinii publice. Dumineacă seara la 8 oare Concert împreunat cu petrecere de joc aranjat de comunele bis. Giula magiară și germană, cu concursul Teologilor din Arad, în onoarea și favorul reuniunii. Luni după ședința a III-a la 11 oare a. m., convenire de despărțire în grădina publică și plecare spre casă. Pentru cvartir și banchet să se insinue fiecare participant la Domnii învățători Iosif Ivan, ori Ioan Ionescu secretarii comitetului aranjator din Giula. În căt vom primi dela direcțiunile căilor ferate certificate pentru călătorie cu favor, vom trimite ad personam fiecarui membru căte un exemplar. Cei ce au lipsă de mai multe certificate de călătorie să se adreseze vicepreședintelui Iosif Moldovan în Arad. Convocare separată nu se trimite nici unui membru.

Programa concertului.

I. T. Lugojanu: a) Unule născut... b) Pre tată... c) Sfânt, sfânt... d) Pre tine te lăudăm... II. Lachner: Faurul. Wachman: Floare, floricea. Abt: Serenadă. G. Dima: Detunata. Bönische: Coroana cufundată. Neubner: E prima azi III. T. Lugojanu: a) Calea mandrei. b) Frunză verde foi mărunte. c) Spune-mi mandro. d) Fă-mă Doamne. e) Ca la Breaza. IV. Heinze: O seară în Reuniunea de cântări din Ștrengărești cu acompaniere de pian. În pauză se vor juca jocurile naționale „Bătuta” și „Călușerul”.

Bilet de intrare: Loge 6 cor., parter și rîul 1-5 2 cor., parter și rîul 5-10 1.60 cor., parter celelalte locuri 1-20 cor., galeria 1 coroană. Suprasolviri se primesc cu multătumă la adresa părintelui paroh Petru Bibere, președintele comitetului aranjator în Giula germană și se vor evita publice. Biletele îndreptățesc și la petrecere.

CRONICA.

P. S. Sa Domnul Episcop diecezan Ioan I. Papp a plecat în 2/15 Iulie a. c., la Reichenhall, unde va sta mai multe săptămâni. În absență P. S. Sale va conduce afacerile consistoriale P. C. Sa. Dl Roman R. Ciorogariu.

Consistor pelnar s'a ținut în localul consistorial din Arad Marti, la 11 Iulie n. c. sub presidiul P. S. Sale D-lui Episcop diecezan.

S'a hotărât susținerea școalei de fete cu internat din Arad, cu toate jertfele pe care le poate aduce dieceza.

Acesta a fost singurul obiect al desbaterilor.

Necrolog. Subserișii cu inima adânc întristată aducem la cunoștința tuturor rudenilor, prietenilor și cunoșcuților, trecerea din viață a mult iubitei și stimătei lor soție, respective mamă, soacra și bunica *Floarea Goldiș născ. Cornea* care împărtășită fiind cu sf. Taine în al 75-lea an al vieții și 56-lea al fericitei sale căsătorii, astăzi în 30 Iunie v. și-a dat bunul și blândul ei suflet în mâinile Domnului. Rămășițele pământești se vor înmormânta Vineri în 1 Iulie v. la orele 10 a. m. în mormintă din Cermeiu. Cermeiu, 30 Iunie v. 1905. Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată! Isaia Goldiș, par. gr. ort. român în Cermeiu ca soț. Vasile Goldiș, secretar consistorial în Arad ca fiu. Elena Goldiș n. Luțai, noră Ioan Oprea, ginere. Iulia Oprea n. Goldiș, ca fică. Ioan Jurca, Isaia Jurca, nepotii de fică.

Iconografie. În editura tipografiei archidiecesane a apărut „Iconografia și întocmirile din internul bisericii răsăritene“ de Dr. Elie Miron Cristea, ieromonah. Valorosul opus se află de vânzare la Sibiu cu 5 cor exemplarul.

Concurs.

În alumneul Zsigajian din Oradea-Mare, afară de cei primiți se mai primește pe anul școlastic 1905/1906 ca alunniști stipendiști încă patru Tânărî români gr. or. care vor studia la gimnaziul și școalele reale sau la Academia de drepturi din loc, cari vor căpăta gratuit în institut proviziunea întreagă.

Recursele ajustate cu: a.) Estras de botez. b.) Testimoniu școlastic. c.) Atestat de paupertate. d.) Certificat despre vaccinare, adresate Senatului fundațiunii sunt a se trimite până la **1/14 August** a. c. la protopopul Orăzii-Mari Toma Paicală, în Oradea-Mare (Nagyvárad).

Totodată să avizează Onoratul public interesat, că în institutul acesta vor putea fi primiți Tânărî gr. or români cari vor studia la școalele din loc, unde vor căpăta proviziunea întreagă pe plată de căte 40 cor. la lună, respective de 400 cor. la an, solvindă aticipative în 4 rate anuale.

În internat elevii vor fi supuși disciplinei institutului.

Oradea-Mare, 24 Iunie (7 Iulie) 1905.

Senatul fundațiunii Zsigajane din Oradea-Mare.

Toma Paicală *George Papp*
protopopul Orăzii-Mari, preot, actuar consistorial,
ca președinte Senatului. *ca notarul Senatului.*

Nr. 341—1905.

„Asociația pentru literatura română și cultura poporului român“ va conferi cu începutul anului școlar 1905—6 un stipendiu de 300 cor. din „Fundătuna“

Ioan și Zinca Roman“ pentru un elev de naționalitate română, fără deosebire de confesiune, ce urmează la vreuna din școalele medii din patrie, având preferință în sensul literilor fundaționale aceia, cari se înrudește cu fericitii Ioan și Zinca Roman.

Cererile pentru acest stipendiu au să se înainteze Comitetului Central al „Asociației“ în Sibiu (Nagyszében), strada morii Nr. 6, cel mult până la 10 Aug. a. c., provăzute cu următoarele documente:

- a) Atestat de botez;
- b) testimoniu de pe anul școlar 1904—5;
- c) atestat de paupertate;
- d) eventuale documente prin cari să se constate înrudirea cu fericitii fundatori.

Cererile intrate după terminul de 10 August nu se vor considera.

Sibiu, din ședința comitetului central al „Asociației pentru literatura română și cultura poporului român“, înținută la 18 Maiu 1905.

Iosif Sterca Șuluțu,

president.

Ioan I. Lăpădatu,

secretar II.

—□—
Pentru îndeplinirea stațiunei învățătoreschi dela școală confesională gr.-or. română din com. **Petriș** (comitatul Arad, pprezb. M-Radna), cu aceasta să scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în foaia oficioasă „Biserica și Școala“.

Emolumentele sunt: a) In bani gata 700 cor. b) în relul lemnelor 80 cor. din care este a se închizi și sala de învățământ, c) Dela înmormântări cu liturgie unde va fi poftit 2 coroane, fără liturgie 1 cor., d) locuință cu 2 încăperi, stauș pentru vite și grădină de legumi.

Dela recurenți să pretindă următoarele documente:
1. Estras de botez, 2. Testimoniu despre absolvarea cursurilor pedagogice și de evaluație învățătorescă,
3. Atestat despre serviciul neintrerupt de mai înainte,
4. Declarație, că pe baza serviciului de când își formează pretensiunea la evinevenale.

Alegăndul învățător va avea să instrueze elevii în cântările rituale, și a duce în biserică cantoratul, precum și a purta toate agendele scripturistice referitoare la spesele cultuale fără altă remunerare.

Reflectanții sunt avizați să prezinte la sfânta Biserică spre a-și arăta desteritatea în cant și tipic, cei cu capacitate de a conduce corul vor fi preferați iar cursele ajustate cu documentele necesare, adresate comitetului parohial din Petriș a le subșterne în timpul legal P. O. D. protoprezbiter tracțual și inspector școlar Procopie Givulescu în M.-Radna.

Petriș, din ședința comitetului parohial înținută la 19 Iunie (2 Iulie) 1905.

Iosif Ciomponeriu

pres. com. par.

Zinovie Iancu

notar adhoc.

În conțelegeră cu: *Procopie Givulescu*, protoprezbiter inspector școlar.

—□—
Pentru îndeplinirea stațiunei învățătoreschi din **Hodiș**, să scrie concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în foaia oficioasă.

Emolumentele sunt: 1. In bani 600 cor. 2. locuință și grădină, 3. 20 m. de lemn, din cari se va închizi și sala de învățământ. 4. Pentru conferință 12 cor. 5. Pentru scripturistică 6 cor. și 6. venitele cantorale dela mort cu liturgie 1 cor. 20 fil. fără liturgie 80 fil. și dela mort mie 40 fil. Învățătorul ales va fi obligat a conduce strana în biserică și a solvi dările publice după beneficiul său.

Reflectanții, vor avea și substerne recursele adjustate conform legii și cu declarațiune de când își formează drept la cvinvenal, adresate comitetului parohial concernent, la oficiul ppesc din Butyin (Arad megye), în terminul ficsat, având să prezintă în cîrcea Duminecă ori sărbătoare în sf. biserică din Hodîș spre a-și arăta desteritatea în cant și tipic.

Din ședința com. par. din Hodîș, ținută la 24 Iunie 1905.

Avram Giurgiu

pres. com. par.

Nicolae Herber

not. adh. al com. par.

In conțelegeră cu: *Ioan Georgea ppresb. insp. sc.*

—□—

1—3

Pe temeiul ord. Ven. Consist. de sub Nr. 2378/905, după trecerea în stadiul de penziune a învățătorului Nicolae Debeleac, pentru indeplinirea definitivă a stațiunei învățătorescă din Drauț, să scrie concurs cu termen de alegere în **30 zile** dela prima publicare.

Emolumentele anuale sunt: 1) Bani în numărar 600 cor.; 2) Opt orgii de lemn pentru școală și învățător à 12 cor.; 3) Cvarțir corăspunzător și jumătate grădină; 4) Spesele de conferințe și pașal de scripturistică le supoartă comună bisericească la trebuință; 5) Dela înmormântări unde va fi poftit 80 fileri, iar la înmormântări cu liturgie 2 cor.

Recurenții sunt avizați ca recursele lor, ajustate cu documentele legale de evaluație prescrisă în § 60 din „Regulament” împreună cu declarațiunea că de când își formează dreptul la cvinvenal, și adresate comitetului parohial, au și a le susține P. On. Domn ppresb. Mihail Lucuța în Siria (Világos), precum și să prezintă până la terminul susindicate, în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sf. biserică din Drauț, spre a-și arăta desteritatea în cant și tipic.

Drauț, la 24 Iunie (7 Iulie) n. 1905.

Meletie Popu,

pres. com. paroh.

Traian L. Debeleac,

notar.

In conțelegeră cu: *Mihai Lucuța, ppresbiter rom.-ort.*
și inspector școlar.

—□—

1—3

Pentru indeplinirea stațiunei învățătorescă devenită vacanță prin penzionarea învățătorului Ioan Marcuș din **Giula-magiară** protoprezbiterul Chișineu să scrie concurs cu termen de **30 de zile** dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala“.

Emolumentele sunt: 1. în bani 800 cor. 2. pentru lemn de foc pe seama învățătorului 52 cor., 3. pentru conferințe 10 cor., 4. venitele stolare dintr-o parohie și anume dela înmormântare mică unde va fi poftit 1 cor., iar la înmormântare mare 2 cor.. 5. Cvarțir liber în edificiul școlar cu grădină de legumi, 6. Cvinvenalul îl va primi dela stat. Alesul învățător va avea să conducă strana fără altă remunerație. Recursele ajustate cu documentele de evaluație legală prescrisă, adresate comitetului parohial din Giula-magiară au și substerne până la terminul sus indicat P. O. D. Dr. Ioan Trăilescu în Chișineu, eară recurenții sunt avizați a se prezenta în s. biserică din Giula-magiară în vre-o Duminecă sau sărbătoare spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic. Să recere ca alesul să fie pricepător de note ca să poată conduce atât corul vocal bisericesc cât și cel școlar cu elevii. Alesul numai după probă de un an va fi propus spre întărire dacă va corespunde așteptării poporului.

Dat din ședința comitetului parohial din Giula magiară, ținută la 7 și 21 August st. n. 1904.

Comitetul parohial.

In conțelegeră cu *Dr. Ioan Trăilescu protoprezbiter, inspector școlar.*

—□—

1—3

Cu provocare la resoluție Ven. Consistor dițean de sub Nr. 1300/905 prin carea se scrie concurs pentru îndeplinirea stațiunei învățătorescă dela clasele superioare din **Mândruloc** cu termen de **30 zile** dela prima publicare în foaia oficială „Biserica și Școala“.

Emolumentele sunt: 1. 800 coroane salar fundamental, 2. 6 stângini de lemn, din care se va încălzi și sala de învățământ, 3. 30 de coroane pentru participare la adunarea generală și conferințe, 4. 20 de coroane pentru scripturistică, 5. 2 cor. dela înmormântări cu liturgie și 1 cor. 60 fil. dela înmormântări fără liturgie, 6. una grădină mare și una mică pe intravilanul școlar, împreună cu locuință acomodată.

Se observă, că cel ales va avea titlul la cvinvenții numai după prestarea serviciului de cinci ani la aceasta comună.

Reflectanții la acest post sunt îndatorați, ca recursele instruite conform §-ui 60 din regulamentul pentru organizarea învățământului în școalele poporale și adresate comitetului parohial să le substea P. On. domn Vasilie Beles protopresbiter și inspector școlar, în terminul concursual, având tot odată a se prezenta în vre-o Duminecă ori sărbătoare în biserică de aici, pentru a-și arăta desteritatea în cântări și tipic.

Mândruloc, din ședința comitetului parohial ținută la 26 Iunie (9 Iulie) 1905.

Iancu Ștefanul m. p., Nicolae Cristea m. p., președinte.

Vasile Beles, insp. de școale.

—□—

1—3

Pentru vacanța parochială **Dumbravă-filia Rostoci** în ppresbiteratul Hălmagiului, prin aceasta să scrie concurs cu termen de **30 zile** dela prima publicare în „Biserica și Școala“.

Venitele încopciate cu această parohie sunt: 1) Birul parohial dela 120 numere de case, căte una măsură de cucuruz cu coceni à 1 cor., de tot 10 cor., 2). Stolele uzuale dela înmormântări, botezuri și cununii etc., în calcul mediu alor 5 ani în urmă cam 150 cor. 3). Intregirea dela stat (congrua) pentru cei fără 8 clase 983 cor. anual. 4. De locuință însă va avea să se ingrijască alegandul preot.

Reflectanții la această parohie vor avea să-și trimite recursele ajustate cu documentele recerate conform §-ui 13 din „Stat.-Org.” și adresate comitetului parohial din Dumbravă-Rostoci, la P. T. oficiu ppresbiteral al Hălmagiului [Nagyhalmágy] până la terminul susindicate, și sunt avizați ca sub durata concursului să se prezinte în sfânta biserică din Dumbravă-Rostoci spre a-și arăta desteritatea în cele rituale și omiletice, făcându-se cunoscut poporului.

Dumbravă, la 1/14 Maiu 1905.

Comitetul parohial.

In conțelegeră cu mine: *Cornel Lazar ppresbiter.*

—□—

1—3

Pentru stațiunea de învățătoare, la școală de fete române gr.-or., din **Chitigház** [Kétegyháza] comit. Békés, se scrie concurs cu termen de **30 zile** dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala“.

Venitele anuale sunt: 1. în bani gata 600 cor. solvite înainte în rate lunare; 2. 4 stângini lemn din care se va încălzi și școala; 3. pentru conferințe și adunarea gen. 12 cor.; 4. pentru scripturistică 6 cor. 66 fil.; 5. cortel liber cu 2 odăi, 2 cămări, una pentru lemn și o grădină de legumi; 6. pentru curatorială îngrijilă epitropia culturală; recurențe, numai evalificate pot fi și au să-și insinue petițiile conform dispozițiunilor legale, cu documente originale adresate comitetului parohial și trimise oficiului ppresbiteral în

Chișineu [Kisjenő]. Se mai cere, ca aleasa se supravegheze elevele în sf. Biserică și se notifică, că pe conta școalei nu poate pretinde sau face, nici cea mai neînsemnată cheltuială. Cât pentru decret, aleasă îl va primi numai după funcțiune de 1 an.

Chitighaz [Kétegyház], din ședința extr.-ord. a comitetului parohial ținută la 7-10 Maiu 1905.

Teodor Bugigan,
președinte.

Stefan Dologa
notar.

În conțelegere cu Dr. Ioan Trailescu prezbiter, insp. școlar.

—□—

1--3

Pentru indeplinirea stațiunii invățătoresc dela școală poporala gr. or. română din **Chișineu**, prezentul Chișineu, comit. Arad, devenită vacanță în urma penzionării invățătorului Grigorie Mladin se organizează concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala“.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt: a) salar în bani gata 630 cor., b) pentru lemn 120 cor., c) pentru conferință 30 cor., d) pentru fămușie 20 cor., e) pentru scripturistică 8 cor., f) 3.1310 jug. pământ arător cu un venit anual minimal de 240 cor., g) corul corăspunzător în edificiul școalei h) stolele indatinate dela înmormântări i) pentru încălzitul salei de invățământ se va îngriji parohia. Cvincenai se asigură aleșului numai după cinci ani de serviciu invățătoresc împliniți aici. Cel ales va fi obligat să indeplinească serviciul cantoral în biserică precum și instrucținea în școală de repetiție fără altă remunerare.

Recurenții au să-și trimită recursele ajustate cu documentele de evaluație prescrise și adresate comitetului parohial de aici la subscrizul protoprezbiter până la terminul susindicate, având să prezintă în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sf. Biserică, spre a-și arăta dezeritatea în cântare și tipic. Cei care vor dovedi, că știu instruia și conduce cor vocal vor fi preferați.

Chișineu, din ședința comitetului par. ținută la 23 August 1904.

Mihai Veliciu
președinte

Grigorie Mladin
notar.

În conțelegere cu mine: Dr. Ioan Trailescu prezbiter insp. școl.

—□—

1--3

Pentru indeplinirea definitivă a postului invățătoresc vacant dela clasele superioare din **Șoimoș**, se deschide concurs, cu termin de recurgere de **30 zile** dela prima publicare în organul diecezan „Bis. și Șc.“

Emolumentele încopciate cu acest post sunt: 1. Salar în bani gata 600 cor. 2. Cvartir constătător din 2 chilii, cuină, cămară, podrum, grajd, cocină și grădină. 3. 12 m. de lemn pentru invățător. 4. Spese de conferință după cerință va primi dela comuna politică, iar în cat acele nu s-ar ajunge va suplini comuna bisericească. 5. Despre scripturistică să îngrijește comuna bisericească după trebuință. 6. Dela înmormântări unde va merge perondat cu colegul său va avea — dela înmormântări simple 1 cor. 20 fileri, iar dela cele cu ceremonii 2 cor.

Alesul invățător este indatorat să indeplinească și cantoratul în strana dreaptă și va instruia și elevii de partea bărbătească dela școală de repetiție fără altă remunerare.

Recurenții sunt avizați ca recursele lor ajustate cu documentele de evaluație și adresate comitetului parohial din Șoimoș să le suștearnă în terminul concursual la oficiul prezbiteral în M.-Radna (cottul A-

rad), iar dânsii să se prezinte în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sâta bisericii din Șoimoș, spre a-și arăta dezeritatea în cant și tipic. Cântăreții buni și conducerii de cor vor fi preferați. Alesul invățător va avea drept la cvincenai numai după ce a servit neintrerupt 5 ani în comună.

Dat din ședința com. par. din Șoimoș, ținută la 19 Iunie st. v. 1905.

Comitetul parohial

În conțelegere cu: Procopiu Givulescu m. p., prezbiter, inspector școlar.

—□—

2--3

Pentru indeplinirea postului invățătoresc dela școală din **Căpruța**, tractul Radnei, prin aceasta se scrie concurs, cu termin de recurgere de **30 zile** dela I-a publicare în foaia oficioasă diecezană.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt: 1. Salar pe an 1905/6 școl. 600 cor. iar începând dela 1906/7 700 cor. 2. 2 jughere pământ cu un venit circa 60 cor. 3. 20 metri lemn, din cari se va încălzi și sala de invățământ. 4. Famulașie 20 cor. 5. Spese de conferință 20 cor. 6. Scripturistică 6 cor. 7. Locuință cu grădină. 8. Dela înmormântări unde va fi poftit 1 cor. Darea pământului o va plăti invățătorul. Totodată este indatorat alesului să conduce strana și corul vocal, fără altă remunerare. La cvincenai are drept numai după 5 ani serviciu în comună neintrerupt. Dela recurenții se va cere evaluație invățătorescă congrum șului 60 din „Regulament“ apoi estras de botez și atestat despre serviciul prestat, și să se prezinte în vre-o Duminecă ori sărbătoare la biserică, pentru a-și arăta dezeritatea în cântare și tipic. Recursele ajustate le vor substerne pe calea Prea On. Domn Procopie Givulescu, protoprezbiter și inspector școlar în M. Radna, comitetului parohial din Căpruța.

Dat în Căpruța, la 5/18 Iunie 1905.

Comitetul parohial

În conțelegere cu mine: Procopie Givulescu protoprezbiter și inspector școlar.

—□—

2--3

Pentru indeplinirea definitivă a stațiunii invățătoresc din **Saturău** (inspectoratul Halmagiu), se organizează concurs cu termin de **30 de zile** dela prima publicare pe lângă următoarele emolumente:

1. In bani gata din cassa culturală 200 cor. 2. 10 sinice bucate în natură, jumătate grâu, jumătate cuciucuz evaluate în 100 cor. 3. 24 m. lemn în natură din cari este să se încălzi și școala. Ale invățătorului sunt prețuite în 48 cor. 4. Conferință 10 cor. 5. Scripturistică 8 cor. 6. Curator 6 cor. 7. Locuință cu grădină și grajd pentru vite. 8. Întregirea la 800 cor. amăsurat disp. Ven. Consitor Nr. 2255/1905 cerută deja, alegândul poate spera să primească stat pe calea bisericească diferență de 452 cor. Alegândul are să indeplinească și cantoratul.

Reflectanții sunt invitați să-și înainteze recursele lor ajustate legal și adresate comitetului parohial din Saturău în terminul mai sus indicat Prea on. oficiu prezbiteral în Halmagiu (Nagy-Halmág), având să se prezinte în vre-o Duminecă ori sărbătoare în sf. biserică spre a-și arăta dezeritatea în cele rituale.

Saturău, la 2/15 Iunie 1905.

Comitetul parohial

În conțelegere cu mine: Cornel Lazar prezb insp. șol.

—□—

2--3

Pentru indeplinirea definitivă a postului invățătoresc vacant din **Aciuța** (inspectoratul Halmagiu), se scrie concurs cu termin de **30 de zile** dela prima publicare în foaia oficioasă.

Beneficiul încopciat cu acest post este: a) In bani gata din cassa cultului 500 cor. b) 6 stângeni de lemn din care se va încălzi și școala prețuite în 96 cor. c) Spese de conferință inv. 10 cor. d) Scripturistica 5 cor. e) Venite contorale 10 cor. f) De cvartir până la edificarea școalei se va îngriji învățătorul alegând. Intregirea din visteria statului cu 300 cor. spre a fi completată suma de 800 cor. s'a cerut, deci alegândul poate spera la un salar conform legii.

Reflectanții la acest post sunt avizați ca recursele lor ajustate cu toate documentele conform „regulamentului pentru învățământ” și adresate comitetului parohial din Aciuța să le susțeară până la terminul susindrat P. T. oficiu pprezbiteral al Halmagiului (N. Halmág) precum și să se prezinte în vre-o Dumineacă ori sărbătoare în sf. biserică din Aciuța spre a-și arăta indemnare în cant și tipic.

Aciuța, 10/21 Iunie 1905.

Comitetul parohial

In conțelegere cu mine: Cor. el Lazar pprezb. insp. școl.

—□—

2—3

Pentru îndeplinirea definitivă a stațiunii învățătoarești din Prăvăleni (inspectoratul Halmagiului) se publică concurs cu termin de **30 zile** dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala” pe lângă următoarele emolumente:

1. Salar in bani gata 400 cor. 2. 4 orgi de lemn lungi pentru încălzitul școalei și pentru învățător prețuite în 80 cor. 3. Spese de conferințe învăț. 10 cor. 4. Dreptul de păsunat pentru 10 vite în pașiunea foștilor urbariști în preț de 60 cor. 5. Venite cantorale cam 50 cor. 6. Cvartir liber cu grădină 7. Intregirea din visteria statului pe calea autorităților bisericești în sumă de 400 cor. Alegândul învățător poate spera ca va primi deoarece aceasta intregire s'a cerut deja. Alegândul învățător are să îndeplinească și agendele cantorale fără altă remunerăție.

Reflectanții sunt avizați, ca recursele lor ajustate cu documentele recerute în original ori copie autentică și adresate comitetului parohial din Prăvăleni să le susțeară pe calea oficiului inspectorat din Halmagi (N. Halmág) până la terminul susindrat, și să se prezinte în vre-o Dumineacă ori sărbătoare sub durata concursului la sf. Biserică din Prăvăleni, spre a-și arăta desteritatea în cântări și tipic.

Prăvăleni, 5/18 Iunie 1905.

Comitetul parohial

In conțelegere cu mine: Cornel Lazar pprezb. insp. școl.

—□—

2—3

Pentru îndeplinirea stațiunii învățătoarești dela școala a II-a de băieți din Târnova (protoprezbiteratul Șiriei) devenită vacanță prin decedarea învățătorului Crăciun Ignuța, se scrie concurs cu termin de **30 de zile** dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala”.

Dotația anuală este: 1. Salar fundamental 600 (șase sute) coroane. 2. Pentru scripturistica 6 cor. 3. Pentru conferențe 20 cor. 4. În lipsa de locuință în natură alesul va beneficia anualmint de 40 cor. 5. Folosința unei jumătăți din grădina școalei estimate în 30 cor. Dela înmormântările unde va fi poftit va primi căte 1 (una) coroană. Strana va fi obligat a o provea fără altă remunerăție. Reflectanții sunt avizați a se declara de când își formează dreptul la evinevenal, care se va cere din visteria statului, în sfârșit ca recursele ajustate legal și adresate comitetului parohial să le înainteze la Prea On. oficiu protopopesc, rom. ort. în Șiria, având a se prezenta odată în sf. biserică spre a-și arăta desteritatea în cântare și tipic.

Dat în ședința comitetului parohial ort. rom. din Târnova, la 12/25 Iunie 1905.

George A. Pribac

pres. com. par.

Pavel Mateiu

not. com. par.

In conțelegere cu: Mihail Luciuța pprezb. insp. școlar.

—□—

2—3

Pentru îndeplinirea definitivă a stațiunilor învățătoarești din Almas, să scrie concurs, cu termin de **30 zile**, dela prima publicare în foaia „Biserica și Școala”.

Venitele acestor stațiuni sunt: I. Pentru învățătorul dela clasele inferioare [I. și II]. a în bani gata 400 cor. b] : 0 șinice bucate, anume 12 șinice grâu și 8 șinice cucuruz, prețuite în 224 cor. c] spese de conferință 20 cor. d] scripturistica 10 cor. e] 10 stângeni lemn, din cari 4 stângeni pentru încălzirea salei de învățământ f] pentru curatorat 12 cor. și 6 măsuri de cucuruz g] cvartir cu 2 chilii, cuină, cămară și $\frac{1}{2}$ din grădină. Alesul va avea a conduce strana stângă.

II. Pentru învățătorul dela clasele superioare [III-IV], a] în bani 400 cor. b] 20 șinice bucate, [12 șinice grâu și 8 șinice cucuruz] c] conferință 20 cor. d] scripturistica 10 cor. e] 10 stângeni de lemn, din cari 4 stângeni sunt pentru sala de învățământ f] curatorat 12 cor. și 6 măsuri cucuruz g] venitele cantorale circa 100 cor. dela înmormântări cu liturgie 2 cor., dela înmormântări, maslu, liturgii private, parastase unde va fi poftit căte 1 cor. și h] cvartir cu 2 chilii, cuină, cămară grajd și $\frac{1}{2}$ grădină. Alesul va avea a conduce stana dreaptă.

Unul dintre învățătorii aleși e îndatorat a instrui în școala de repetiție, ear celalalt a înființa și a conduce corul vocal. Pentru înființarea și conducerea corului să pune perspectivă o remunerăție de 100 cor. din cassa bisericei.

Cvinevenalele le vor primi, numai după serviciu de 5 ani în această parohie.

Recurenții sunt avizați, ca recursele lor ajustate cu documentele recerute și cu atestat despre eventualul serviciu, adresate comitetului par. din Almas, să le susțeară la oficiul pesc din Butyn (com. Arad), având a să prezintă în careva Dumineacă, ori sărbătoare în sf. biserică din Almas, spre a-și arăta destitutie în cele rituale.

Din ședința comit. par. ținută la 19 Iunie, 2 Iulie 1905.

Alesandru Nica

Ivan Iancin

pres. com. par.

not. com. par.

In conțelegere cu: Ioan Georgea ppezbiter insp. școl.

—□—

2—3

Nr. 327/905

Spre scopul conferirii de **stipendii** din „Fundatia lui Gozsdu” pe anul școlar 1905/6 pentru școalele medii, facultăți, universități și școalele de cadeți militari la armata comună și honvezi – se scrie concurs pe lângă următoarele condiții:

1. Concurenții să documenteze cu documente originale sau autenticate de notari publici:

a) că sunt fiți de cetăteni ungari și aparțin bisericii ortodoxe orientale române, spre care scop se recere estrasul din matricula botezărilor, provăzut cu clasuala parohului competent, că și de prezent aparține la biserică greco-orientală română – b) că studiază cu succes bun la vre-un institut public din patrie, spre care scop au să subștearnă studenții de la școalele medii atestatul despre anul școlar 1903/4, ear cei dela facultăți și universități indicele despre toate cursurile ascultate și respective documentul despre progresul făcut; că nici avere

Urmează în Suplimentul Nr. 27, 1905: